



IGLAND

Manuel d'utilisation

Grappin à bois
GR 20 / GR 30



Veuillez lire attentivement l'intégralité du manuel avant d'utiliser le produit. Il contient des informations importantes relatives à la sécurité.



nøsted &

Merci d'avoir choisi la pince à grumes d'IGLAND !

Ce manuel d'utilisation a été conçu pour vous fournir des informations détaillées sur l'utilisation, l'installation, la sécurité et l'entretien de l'équipement.

Il est important que vous lisiez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'outil.

La sécurité de nos utilisateurs est notre priorité absolue. Ce manuel contient des informations importantes sur la manière d'utiliser la machine en toute sécurité et d'éviter les dangers potentiels.

Pour votre sécurité, nous vous demandons d'être conscient et de garder à l'esprit que les accidents, les erreurs d'utilisation et les défaillances de l'équipement peuvent entraîner des situations dangereuses. Il est important que vous vous positionniez de manière à ce qu'un éventuel accident ne cause pas de blessures.

Les instructions fournies dans ce manuel doivent toujours être suivies. Une utilisation imprudente ou incorrecte peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Toute modification ou autre intervention sur la conception d'origine du produit est effectuée à vos propres risques et sous votre propre responsabilité. Il est important de noter que toute modification ou transformation du produit entraînera la perte du droit à la garantie.

Pour que la garantie soit valable, nous vous rappelons que le formulaire de prise en charge fourni avec le produit doit être renvoyé dans les 14 jours.

Si vous avez des questions ou besoin d'aide, veuillez contacter notre centre de service au +47 479 20 192. Veuillez toujours indiquer le type, le numéro de série et l'année de fabrication lors de vos demandes et commandes de pièces.

Nous sommes là pour vous aider à profiter d'une expérience utilisateur sûre et agréable.

Produit	
IG224010	GR 20
IG224110	GR 30

Révisé	19.04.2024
Publié	22/06/2023
P/N	IG390677
Site web	Nosted.com/igland
E-mail	corporate@igland-as.com
Télé	+47 372 56 200

Toute reproduction de textes ou d'illustrations sans autorisation est interdite.

Traduit par IA à partir du manuel d'utilisation original

#	TABLE DES MATIÈRES	PAGE
1.	Accessoires	4
2.	Consignes de sécurité	5
2.1.	Consignes de sécurité générales	5
2.2.	Utilisation sûre	5
2.3.	Stockage	6
2.4.	Liste de contrôle avant utilisation	6
3.	Composants principaux	7
4.	Spécifications techniques	8
4.1.	Igland GR 20	8
4.2.	Igland GR 30	8
5.	Montage	9
6.	Utilisation	9
7.	Entretien	10
7.1.	Tableau d'entretien	10
7.2.	Points de graissage	10

ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE

Igland GR 20	
DESCRIPTION	RÉFÉRENCE
Kit de rallonges	IG224022
Plaque en pierre	IG224070
Support de fixation pour SMS	IG500050
Support de fixation pour HMV et SMS	IG500056
Support de fixation pour Avant/Multione	IG500048
Support de fixation pour raccord rapide Triangel	IG500059
Support de fixation pour montage 3 points	IG500063
Support de fixation pour Scan Frame	IG500044
Support de fixation pour porte-outils compact JCB	IG500043
Support de fixation pour fixation d'excavatrice S40	IG500046
Support de fixation pour attache d'excavatrice S50	IG500047
Support de fixation pour ancien modèle Ålø type 3	IG224012
Supports de fixation pour Euro combi	IG224013
Supports de fixation pour Euro (John Deere)	IG224028
Supports de fixation pour John Deere 400	IG224016
Supports de fixation pour John Deere 400/500	IG224026
Supports de fixation pour « Skid steer »	IG224017
Supports de fixation pour JCB 406-407-409, « petite » Volvo-ZettelMeyer 502-602-702	IG224019

Igland GR 30	
DESCRIPTION	N° DE PRODUIT
Kit d'extension	IG224022
Plaque en pierre	IG224115
Support de fixation pour SMS	IG500050
Support de fixation pour HMV et SMS	IG500056
Support de fixation pour Avant/Multione	IG500048
Support de fixation pour raccord rapide Triangel	IG500059
Support de fixation pour montage 3 points	IG500063
Support de fixation pour Scan Frame	IG500044
Support de fixation pour porte-outils compact JCB	IG500043
Support de fixation pour fixation d'excavatrice S40	IG500046
Support de fixation pour attache d'excavatrice S50	IG500047
Support de fixation pour ancien modèle Ålø type 3	IG500053
Supports de fixation pour Euro combi	IG500062
Supports de fixation pour Euro (John Deere)	IG500061
Supports de fixation pour John Deere 400/500	IG500067
Supports de fixation pour « Skid steer »	IG500064
Supports de fixation pour JCB 406-407-409, « petite » Volvo-ZettelMeyer 502-602-702	IG500054



2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

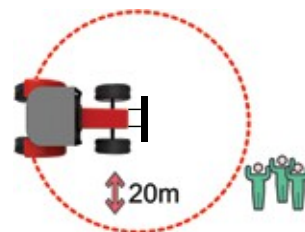
2.1 Consignes de sécurité générales Afin de garantir une utilisation sûre de l'outil, il est important de suivre scrupuleusement nos consignes de sécurité.

- **Lisez le manuel d'utilisation :** avant d'utiliser l'équipement, vous devez lire et étudier attentivement le manuel d'utilisation afin de comprendre son utilisation et son entretien corrects.
- **Domaine d'utilisation :** l'outil est conçu pour soulever du bois, des pierres et des branches. N'utilisez jamais l'outil pour des tâches autres que celles pour lesquelles il a été conçu. Le fabricant n'est pas responsable des dommages et détériorations résultant d'une mauvaise utilisation de l'équipement.
- **Distance de sécurité :** respectez toujours les distances de sécurité et veillez à maintenir une distance suffisante par rapport aux pièces mobiles pendant le fonctionnement.
- **Utilisation :** familiarisez-vous avec les fonctions au produit. Assurez-vous que seules des personnes qualifiées et formées utilisent l'équipement. Faites preuve de la plus grande prudence.
- **Équipement de protection individuelle :** portez toujours l'équipement de protection individuelle nécessaire, y compris des lunettes de sécurité, des protections auditives, des gants et des chaussures de sécurité pendant le fonctionnement.
- **Risque d'écrasement :** soyez conscient du risque d'écrasement présenté par toutes les pièces mobiles.
- **Préparation aux situations d'urgence :** gardez un kit de premiers secours et les numéros d'urgence à portée de main en cas d'accident ou de situation d'urgence.
- **Toute modification ou autre intervention** sur la conception d'origine du produit est effectuée à vos propres risques et sous votre propre responsabilité. Il est important de noter que toute modification ou transformation du produit entraînera la perte du droit de réclamation.
- **Inspectez le produit** pour détecter tout signe d'usure, de dommage ou de pièces et vis desserrées. Remplacez les pièces usées ou endommagées par des composants approuvés par le fabricant. Tout dommage doit être réparé avant que le produit puisse être réutilisé.
- **Tenez un registre des opérations d'entretien et de réparation** effectuées sur le produit.

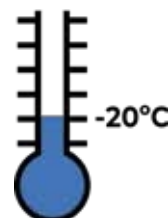


2.2 Utilisation en toute sécurité de l'

- **Respectez les règles de sécurité et faites preuve de la plus grande prudence** afin de limiter et prévenir les accidents.
- **Assurez-vous toujours que tous les panneaux d'avertissement** sont visibles et lisibles à tout moment.
- **Veillez à ce que tous les spectateurs** se trouvent à une distance de sécurité lorsque le produit est utilisé.
- **Une zone de sécurité de 20 mètres** doit être respectée.



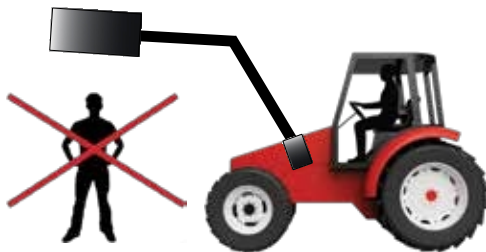
- **Utilisez l'outil uniquement** pour l'usage auquel il est destiné.
- **L'outil ne doit être utilisé que** sur le dispositif de chargement de la machine.
- **N'utilisez pas l'outil à des températures** inférieures à -20 °C.



- **Assurez-vous que le produit est en bon état avant utilisation** et qu'il a fait l'objet de contrôles d'entretien réguliers. Lubrifiez la machine comme indiqué.
- **Évitez les foulards et autres vêtements amples** qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles.
- **Ne dépassez jamais** la capacité du produit et suivez les recommandations du fabricant.
- **Les leviers de commande du produit ne doivent être utilisés que** lorsque l'opérateur est assis dans la machine.



- **La machine doit être utilisée** par un seul opérateur.
- **Testez toujours l'outil** sans bois au préalable.
- **Soulevez-le dans** un endroit approprié.
- **Veillez à ce que les pièces mobiles ne** heurtent pas les composants hydrauliques.
- **Évitez toute tension inutile sur les tuyaux et les câbles** lors des mouvements de l'appareil de chargement.
- **Évitez de soulever trop haut**, cela pourrait renverser le tracteur.
- **Évitez les charges déséquilibrées** et veillez à toujours équilibrer le chargement.
- **Ne passez jamais sous la machine et l'outil levés.**
- **Ne quittez jamais la machine lorsque l'outil est levé.**



- **L'entretien ne doit être effectué que** lorsque le moteur est arrêté.
- **Débranchez toujours les fonctions hydrauliques** pendant les réparations et l'entretien.
- **N'effectuez jamais d'entretien sous la machine et l'outil levés.**

2.3 Stockage

- Soyez prudent lors du montage/démontage.
- Rangez l'outil dans un endroit sec et sûr.
- Le stationnement doit toujours se faire sur une surface plane et stable.
- Empêchez les enfants de grimper ou de jouer sur ou à côté de l'appareil.



2.4 Liste de contrôle avant l'utilisation de l'

- Inspectez toujours le produit pour détecter toute trace d'usure ou de dommage avant utilisation. Tout dommage doit être réparé par du personnel qualifié avant que l'équipement ne soit réutilisé.
- Assurez-vous d'avoir une vue d'ensemble complète de la zone de travail.
- Tenez les enfants et les animaux domestiques éloignés de la zone de travail.
- Vérifiez les tuyaux hydrauliques et les raccords. Une fuite d'huile sous pression peut causer des blessures.
- Assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont propres avant utilisation et retirez la neige, la glace et les corps étrangers avant utilisation.
- Respectez les règles de sécurité afin de limiter et de prévenir les accidents.



3. COMPOSANTS PRINCIPAUX DE L'



N° Composants principaux

1. Bras
2. Avant-bras
3. Cylindre
4. Fixation à l'attelage

4. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DE L'

Igland GR 20	
Ouverture max.	103 cm
Ouverture min.	0 cm
Puissance du vérin (à 180 bars)	7 tonnes
Longueur/Hauteur/Largeur	60/98/80 cm
Poids	145 kg

Igland GR 30	
Ouverture max.	109 cm
Ouverture min.	0 cm
Puissance du vérin (à 180 bars)	7 tonnes
Longueur/Hauteur/Largeur	78/100/113 cm
Poids	260 kg

5. MONTAGE

Se soulève au point de levage.



5.1.1 Point de levage

Montez les supports de fixation (pour l'appareil de chargement concerné) à l'aide des 4 boulons/écrous M20 fournis.



5.1.2 Boulons M20

Raccorder au dispositif de chargement du tracteur.

Sécurisez-les à l'aide du dispositif de verrouillage du dispositif de chargement. Installez les tuyaux hydrauliques de pression et de retour. Utilisez des sangles pour suspendre les tuyaux/câbles.

NB ! Vérifiez que les pièces mobiles ne heurtent pas les composants hydrauliques

Évitez toute tension inutile dans les tuyaux/conduites lors des mouvements du dispositif de chargement.

Raccorder les tuyaux à la 3e fonction du chargeur.

Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite d'huile hydraulique.

6. UTILISATION

Respecter une zone de sécurité de 20 mètres. Éviter de lever trop haut, cela pourrait renverser le tracteur.

Ne jamais s'éloigner de la machine lorsque l'outil est levé.

Les leviers de commande GR 20 / GR 30 ne doivent être utilisés que lorsque l'opérateur est assis dans le tracteur.

S'entraîner sans chargement au préalable.

Évitez les charges déséquilibrées. Veillez à toujours équilibrer le chargement. Tenez compte de la capacité de levage et du poids du tracteur.

Lorsque vous circulez sur la voie publique, respectez les exigences des autorités routières.

Quantité d'huile recommandée [l/min]	Pression max. [bar]
10-60	220

7. ENTRETIEN

7.1 Tableau d'entretien de l'

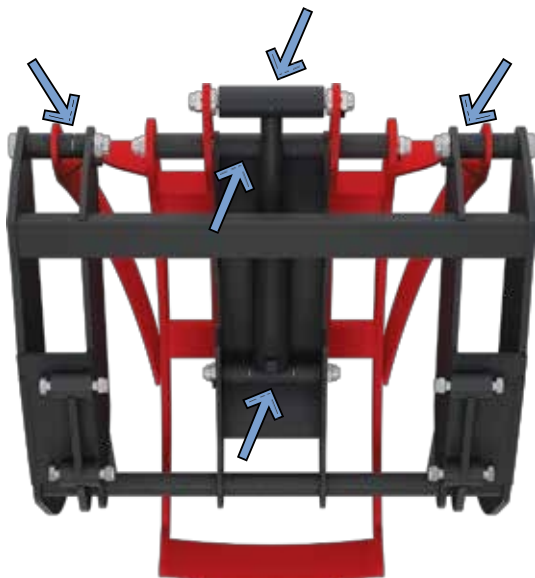
La maintenance doit être effectuée uniquement lorsque le moteur est à l'arrêt. Procédez avec précaution lors du démontage.

Stockez le GR 20 / GR 30 sous un toit.

Intervalle	Composant	Description
Premières 10 heures	Vis et écrous	Resserrer
	Tuyaux	Vérifier l'absence de dommages dus à des pincements, fissures, usure
Toutes les 50 heures	Pièces mobiles	Lubrifier avec de l'huile
	Points de graissage	Lubrifier avec de la graisse
	Tuyaux	Vérifier l'absence de dommages dus à des pincements, fissures, usure
« Toutes les 100 heures/une fois par an »	Vis et écrous	Resserrer

7.2 Points de graissage

Schéma des points de graissage :



NOTES



IGLAND Atelier et centre de services

Notre centre d'atelier et de services à Mandal fournit une assistance technique pour tous nos produits.

Nous effectuons l'entretien et la réparation de treuils anciens et usagés.
Cela prolonge la durée de vie des produits et est bon pour l'environnement.

Vous avez besoin :

Une assistance technique pour votre remorque
à bois Des accessoires ou des équipements
supplémentaires

Un rendez-vous pour l'entretien ou la réparation
d'un treuil Appelez notre service après-vente au + 47
372 56 200

E-mail : service.igland@nosted.com

nøsted &

Doneheia 17, 4516 Mandal